



Indgået

24 APR. 2019

NAMMINERSORLUTIK OQARTUSSAT  
GRØNLANDS SELVSTYRE  
INATSISARTUT ALLATTOQARFIAT  
BUREAU FOR INATSISARTUT  
Box 1060 - 3900 Nuuk

Sofia Geisler  
Medlem af Inatsisartut, Inuit Ataqtigiit

**Besvarelse af § 37 spørgsmål nr. 160/2019 om hvilke muligheder der er for de kun grønlandsksprogede.**

09-04-2019  
Sagsnr. 2019-8251  
Dok. nr. 10425612

Postboks 1029  
3900 Nuuk  
Tlf: +299 34 50 00  
Email: [ikin@nanoq.gl](mailto:ikin@nanoq.gl)  
[www.nanoq.gl](http://www.nanoq.gl)

Kære Sofia Geisler,

Tak for dine spørgsmål, som du har stillet i henhold til Inatsisartuts forretningsorden. Jeg vil besvare dem herunder.

- 1. Hvilke muligheder er der d.d., udover folkeskolen, for de kun grønlandsksprogede, der ønsker at lære andre sprog udover det danske sprog?**

**Svar:** Der er mulighed for at lære engelsk ved Sprogcentret, Oqaatsinik Pikkorissarfik.

Man kan desuden tage sprogfag som enkeltfag på gymnasialt niveau.

Derudover kan der være lokale muligheder ved private udbydere af sprogundervisning, og det er derfor ikke en udtømmende liste.

- 2. Hvilke muligheder er der d.d., udover folkeskolen, for de kun grønlandsksprogede, der ønsker at lære sproget dansk?**

**Svar:** Der er mulighed for at lære dansk ved Sprogcentret, Oqaatsinik Pikkorissarfik, folkehøjskolerne, Majoriaq og ved at tage sprogfag som enkeltfag på gymnasialt niveau.

Derudover kan der være lokale muligheder ved private udbydere af sprogundervisning, og det er derfor ikke en udtømmende liste.

- 3. Hvor meget er der afsat af kroner og ører til, at de kun grønlandsksprogede kan lære sproget dansk pr./år i årene 2015-2018, udover folkeskolen?**

**Svar:** Det har Departementet for Uddannelse, Kultur og Kirke ikke en opgørelse over.

4. **Hvor meget er der brugt i kroner og ører, til at de kun grønlandssprogede kan lære sproget dansk pr./år i årene 2015-2018, udover folkeskolen?**

**Svar:** Det har Departementet for Uddannelse, Kultur og Kirke ikke en opgørelse over.

5. **Hvor mange af de planlagte kurser med henblik på at lære sproget dansk blev realiseret pr./år i årene 2015-2018, udover folkeskolen?**

**Svar:** Ved Sprogcentret, Oqaatsinik Pikkorissarfik, blev der afholdt følgende kurser:

Dansk	Modul 1	Modul 2	Modul 3
2015	3	4	3
2016	1	2	3
2017	2	3	2
2018	0	3	3
I alt	6	12	11

6. **Hvilke institutioner, udover folkeskolen, under Namminersorlutik Oqartussat står for den opgave så de kun grønlandssprogede lærer sproget dansk?**

**Svar:** Der er mulighed for at lære dansk ved Sprogcentret, Oqaatsinik Pikkorissarfik.

7. **Bliver der gennemført effektmålinger af de initiativer, der beslattes og bliver gennemført med henblik på at de kun grønlandssprogede lærer sproget dansk?**

**Svar:** Alle kurser ved Sprogcentret, Oqaatsinik Pikkorissarfik, bliver evalueret efter gennemførelse. Evalueringerne er med til, at de kommende kurser kan tilrettelægges, så de er tidssvarende og rammer målgruppen bedst muligt.

8. **Står Naalakkersuisut inde med oplysninger om, hvor mange mennesker i Grønland er enkeltsprogede, dvs. rent grønlandssprogede?**

**Svar:** Nej

9. **Er der i Grønland adgang til videregående uddannelser / eller andre uddannelser, som det er muligt at gennemføre som enkeltsproget, dvs. rent grønlandssproget?**

**Svar:** Ja

10. **Hvis ja til spm 9: Hvor mange drejer det sig om, og hvilke uddannelser drejer det sig om?**

**Svar:** Ved Imarsionermik Ilinniarfik kan grunduddannelserne "ubefaren skibsassistent" og "vodbinder" gennemføres som primært grønlandssproget. Dog skal eleverne lære engelsk og dansk svarende til et E-niveau.

Ved Inuili kan den korte videregående uddannelse "Ernæringshjælper" gennemføres som primært grønlandssproget.

Ved PI/SPS er følgende erhvervsuddannelser grønlandssproget:

- Dagtilbudsmedhjælperuddannelsen
- Socialhjælperuddannelsen

Desuden videregående uddannelse:

- Den Decentrale Socialpædagoguddannelse

Der kan på socialhjælperuddannelsen og Socialpædagoguddannelsen forekomme enkelte fremmedsprogede tekster eller henvises til fremmedsproget litteratur. Indgår det i pensum (obligatorisk litteratur), vil fremmedsprogede tekster blive gennemgået i undervisningen på grønlandsk.

11. **Hvis nej til spm 9: Hvad er årsagen til det?**

**Svar:**

**EUD:**

På erhvervsuddannelsesområdet er der en stor del af grønlandsktalende eller både grønlandsk- og dansktalende undervisere. De kan i dagligdagen gennemføre undervisningen på grønlandsk. Dog er hovedparten af undervisningsmaterialet udgivet på dansk, nordiske sprog eller engelsk, og



derfor er det nødvendigt, at eleverne skal have andre sprogkunderskaber end grønlandsk.

*GUX:*

På den gymnasiale uddannelse kan undervisningen foregå på grønlandsk eller dansk samt et tredje sprog, hvis der er tale om sprogundervisning. Det er en nødvendighed at kunne rekruttere flere grønlandssprogede undervisere, før det kan realiseres at kunne tilbyde at tage den gymnasiale uddannelse helt på grønlandsk.

For at undervise i den gymnasiale uddannelse, stilles der, jf. Inatsisartutlov nr. 13 af 22. november 2011 om den gymnasiale uddannelse, generelt krav om en uddannelse på kandidatniveau eller tilsvarende. Som det også fremgår af svaret til § 37 spørgsmål nr. 62, 2019, er gymnasieskolerne vokset på grund af stigende elevantal over en årrække, og det betyder, at der har skullet rekrutteres flere lærere.

Selv om der er flere og flere grønlandsktalende kandidatuddannede, har rekrutteringsmulighederne af grønlandsktalende undervisere ikke kunnet følge med det øgede behov i gymnasiesektoren. Dette betyder, at meget af undervisningen foregår på dansk, selvom der undervises på grønlandsk i flere og flere fag. Det undersøges kontinuerligt, hvordan grønlandsk kan anvendes i flere og flere sammenhænge, således undervisningen i højere grad kan gennemføres på grønlandsk.

Dette gælder også i eksamenssituationer, som godt kan være flersprogede. Der udvikles løbende undervisningsmaterialer, som også understøtter et mere grønlandssproget gymnasium, og didaktik og pædagogik udvikles ligeledes løbende for at tage højde for andet- og fremmedsprogkontekster.

De fire gymnasieskoler og Departementet for Uddannelse, Kultur og Kirke arbejder for, at flere unge her fra landet skal blive interesserede i at blive gymnasielærere, og har blandt andet haft en rekrutterings- og oplysningskampagne kaldet "Bliv gymnasielærer", hvor man eksempelvis deltog ved Ilisimatusarfiks karrieremesse i 2018. Kampagnen vil fortsætte fremover.

*Videregående uddannelser:*

Det er ikke muligt at gennemføre en videregående uddannelse ved Ilisimatusarfik som rent grønlandssproget. Det skyldes, at dele af undervisningen eller litteraturen på de enkelte uddannelser udbydes på andre sprog – primært dansk og engelsk.

Ilisimatusarfik har som led i sin strategi fra 2015 målrettet søgt at fremme internationalisering. Grønlandske studerende opfordres til at tage på studieophold i udlandet, og samtidig forsøger Ilisimatusarfik aktivt at tiltrække de dygtigste internationale forskere.

Det medfører naturligvis også, at undervisningen på enkelte uddannelser bliver en blanding af grønlandsk, dansk og engelsk.

**12. Har Naalakkersuisut andre oplysninger med relevans for ovenstående spørgsmål?**

**Svar:** Der har været en høring af de svar til Departementet for Råstoffer og Arbejdsmarked og Departement for Finanser, og begge havde ingen bemærkninger til svar.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga  
Med venlig hilsen

  
Ane Lone Bagger